

Nueva Era, Año I, N° 15

Florencio Varela, 5 de Noviembre de 1940

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(5 de Noviembre de 1940) En *Nueva Era*, 1(15). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## Congreso de la Juventud Radical de la Provincia de Buenos Aires

Auspiciado por las altas autoridades partidarias y cumpliéndose con su realización una de las más caras aspiraciones de la juventud partidaria del primer Estado argentino, los días 10 y 11 del corriente mes de noviembre se llevará a cabo, en Morón, el Congreso de la Juventud Radical de la Provincia de Buenos Aires.

La juventud radical de Florencio Varela, en asamblea reunida a tal efecto, ha designado sus representantes en esa asamblea recaeando tan honrosa distinción en los señores Alfredo R. Scrocchi y Victorio E. Robertazzi.

Ambos delegados llevan mandato expreso de la asamblea, y con tal motivo presentarán dos ponencias a la consideración del Congreso.

Concretando el pensamiento que anima a la juventud radical vareliense, entusiasta y decidida, esas ponencias, que ambos delegados deberán fundamentar ampliamente en su oportunidad, dicen así:

### Primera Ponencia—

Ante el pronunciamiento de la Juventud Radical de la Provincia de Buenos Aires, al realizar un Congreso Partidario con el auspicio de las altas autoridades del radicalismo del primer Estado Argentino, la delegación de la Juventud Radical de Florencio Varela invoca la necesidad de realizar en forma regular y periódica (anualmente) la reunión y celebración de este Congreso de la Juventud, entendiendo, que con ello, se coloca a la juventud en

el lugar de vanguardia que le corresponde, y que, además, propende a dejar sentado que esta oportunidad juvenil en solo propósito de agitación de masas ante perspectivas de próximos comicios; y propone: Que la celebración del Congreso de la Juventud Radical de la Provincia de Buenos Aires, se efectúe anualmente por rotación en distintos Partidos de la Provincia.

### Segunda Ponencia—

Ante las deficiencias de la letra de la Carta Orgánica del Radicalismo de la Provincia, que no guarda relación con el espíritu democrático del Partido, propone:

Que se haga llegar al seno de la Convención de la Provincia, como expresión de anhelos de la Juventud Radical, la necesidad sentida de introducir reformas en la Carta Orgánica partidaria, cuyos fundamentos coincidan con el sentimiento democrático unánime del radicalismo.

Tenemos la seguridad que la delegación que tendrá a su cargo la representación de la Juventud Radical de Florencio Varela, llevará a la asamblea de Morón la sensación cabal de la pureza de los ideales que animan a este radicalismo, que se inspira y se nutre, en los postulados democráticos, que constituyen, en definitiva, la base donde se asienta el futuro de grandeza y prosperidad de la República.

## Homenaje al Libertador de América

ACTO CULTURAL AUSPICIADO POR LAS AUTORIDADES MUNICIPALES Y ESCOLARES. — DISERTARA EL 11 DEL Cte. EL DR. JUAN E. GUASTAVINO

Como lo anunciáramos en nuestro número anterior y de conformidad al plan cultural que auspician las autoridades municipales y escolares, el 11 del corriente se realizará un acto en homenaje al Libertador y que contará, en la tribuna, con la colaboración del distinguido hombre de letras e historiador argentino doctor don Juan Esteban Guastavino.

Con tal motivo, el Comisionado Escolar ha dado a publicidad la siguiente resolución:

Vista la preocupación argentina de las autoridades nacionales y provinciales y en especial de la Dirección General de

Escuelas de la Provincia, en el sentido de dar a la enseñanza escolar un marcado rumbo de ensalzar nuestra nacionalidad.

CONSIDERANDO:

1º) Que la autoridad escolar del distrito, por interdependencia, tiene la obligación de colaborar a esos loables propósitos, estimulando la patriótica acción del magisterio.

2º) Que para la consecución de esos fines es indispensable mantener vivo el recuerdo de nuestros grandes hombres, forjadores y organizadores de la nacionalidad, para que sirva de ejemplo a la niñez el fervor constante puesto por las auto-

ridades y el magisterio al difundir sus vidas y sus acciones fecundas de nobles enseñanzas, el Comisionado Escolar

RESUELVE:

1º) Propiciar una conferencia a cargo del distinguido hombre de letras e historiador argentino doctor don Juan Esteban Guastavino sobre el tema: "Lady Cockrane y el Libertador de América" (episodio inédito de la vida del Gran Capitán).

2º) Solicitar al auspicio del señor Comisionado Municipal para que ella pueda cumplirse el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en el salón de la Municipalidad.

3º) Gestionar para que la presentación del destacado historiador doctor don Juan Esteban Guastavino sea hecha por el distinguido hombre de letras doctor don Martín Drake Durana.

4º) Confirmar por nota al doctor Juan Esteban Guastavino la solicitud formulada y aceptada por la disertación a su cargo.

5º) Invitar, por nota, al cuerpo directivo y docente de las escuelas del distrito, por su intermedio a las comisiones cooperadoras de las respectivas escuelas, exhortándolos a la obligación moral de concurrir al acto en el que se recordará "una de las figuras más gloriosas y al mismo tiempo más puras de la historia".

6º) Dar a publicidad la presente, e invitar por intermedio de la prensa local a las reparticiones oficiales, a las instituciones locales y al vecindario en general a honrar con su presencia este acto de conmemoración al Santo de la Espada.

7º) Dese al libro de resoluciones.

Florencio Varela, octubre 31 de 1940. (Fdo.): Luis Bravo Zamora, Comisionado Escolar. — Hilda A. de Castaldo, Secretaria.

Podemos adelantar que prestarán su valioso concurso a este acto, la destacada concertista de piano señorita Cora Aguirre Achával, cuyo número principal lo constituirá la ejecución de la Gran Polonesa Militar, de Chopin; contándose además con la presencia de dos distinguidas recitadoras que ya nos honraron con su visita en otras oportunidades no habiéndose olvidado la gracia y simpatía de la señora Estela E. Severi de Belomo ni el arte exquisito de Gloria Bayardo.

### Personas Buscadas

Vaccino Giovanni.  
Neghebron Giovanni.  
Morino Sebastiano e Francesca.

Martinuzzi Valentino.  
Iamoglia Biaggio Antonio.  
D'erboli Antonio.  
Bonetto Garbarina in Lazzarini.

Bassotti Tommaso fu Antonio.

A quien pueda dar noticias de las personas buscadas que se detallan en la lista precedente, se le ruega hacerlas llegar al señor Carlos Dotta, representante del consulado italiano en esta localidad.

## El plan general de arreglos de caminos

Al ocuparnos reiteradamente sobre la necesidad impostergable de poner en condiciones de tránsito a la casi totalidad de los caminos rurales del Municipio, informáramos en nuestra última publicación, que tal inquietud era compartida por las autoridades comunales, las cuales, a los efectos de dar cumplimiento en la mejor y más intensa forma a tal necesidad, habían trazado un plan general de arreglos cuya realización dependía en gran parte de la colaboración que en tal sentido prestaría la Dirección General de Vialidad de la Provincia.

A estar a los informes que nos han transmitido recientemente las autoridades comuna-

les, y sin que aun se haya hecho efectiva la colaboración de la Dirección de Vialidad, ya se han iniciado arreglos en los siguientes caminos: Calle G. Gowland (desde C. Pringles hasta Zeballos - Almacén La Curva) y desde este punto hasta las vías del F. C. Provincial, se ha dejado en condiciones transitables, sin poder tapan los pozos por encontrarse húmedo el terreno. Calle que conduce desde la curva del macadam hasta la propiedad del señor Benvenuto Ienserico. Calle que parte desde el almacén Berremundo hasta el cuartel de la Policía Caminera. Calle que corre paralela a las vías del F. C. Sud y al campo denominado de Urcegui, Calle que conduce a Villa del Plata. Rastreo de la calle que conduce al paraje denominado Barrio Cortez y del camino general a Brandsen.

De acuerdo a la misma información municipal, que coincide con el plan de arreglos trazado, serán reparados debidamente los caminos cuyo detalle damos a continuación:

Calle de acceso a la Estación Montaráz. Calle que conduce desde el paraje denominado La Colorada hasta el Barrio Cortez. Calle que parte desde la propiedad de Isuribehere hasta la Estancia de Brun. Calle que conduce desde el paraje denominado Los Catalanes hasta el paraje denominado Las Ruedas. Calle que parte de la Estación Montaráz hasta el paraje denominado El Tropezón. Calle que parte del paraje denominado Cinco Esquinas, hasta la propiedad del señor A. Ghio. Calle comprendida entre las propiedades de P. Schiavini y Armanini (Paraje denominado La Fábrica). Calle comprendida entre el Camino a Mar del Plata y las vías del F. C. Provincial.

De cumplirse este plan de arreglos en la forma amplia, conforme lo proyecta la autoridad comunal, se verán satisfechas las justas aspiraciones de los vecinos afectados directamente por el mal estado de tales caminos.

En lo que respecta a nuestra opinión que ya hemos emitido con claridad en diversas oportunidades, reservamos el juicio definitivo para cuando la autoridad comunal dé por cumplido el plan de arreglos que proyecta, el que esperamos se realice íntegramente.

## Arreglo del Camino General a Brandsen

TRAMO DE "LA COLORADA" AL "TROPEZON". — COLABORACION DE VECINOS

Recientemente fueron terminados los arreglos del tramo del camino general a Brandsen, comprendido entre los parajes denominados "La Colorada" y "El Tropezón".

Estos trabajos de arreglo, como informáramos en su oportunidad, fueron realizados con el aporte pecuniario de un núcleo de vecinos de la zona, quienes, por gestiones personales de los vecinos señores Juan Scrocchi y Juan Pitrau ante las autoridades comunales, que también contribuyeron con el aporte de cuatro peones municipales durante seis días, han contribuido espontáneamente para que se efectuara esa obra de mejoramiento vial.

En realidad, observado el caso desde un punto de vista lógico, el esfuerzo pecuniario vecinal en tal sentido, es digno de todo elogio; y es de hacer destacar, que tal cooperación pecuniaria habla muy en favor del vecindario de este pueblo, que con tales actitudes, se hace acreedor para lo sucesivo, del celo y la debida atención por parte de las autoridades comunales, ya que tales arreglos son de absoluta atingencia de las autoridades del municipio, y su realización, no debe originar colectas públicas ni contribuciones de esta índole.

Los referidos vecinos, nos han hecho llegar un balance en el que se consignan las entradas por concepto de contribución, y las salidas por gastos que han

demandado los arreglos efectuados, el cual, publicamos a continuación:

Nómina de vecinos contribuyentes

Gerónimo Solari, . . .	\$ 10.—
Alejandro Locatelli . . .	" 5.—
Bazzini Hnos. . . . .	" 5.—
Francisco Casali . . .	" 3.—
N. Cobas . . . . .	" 2.—
Devincenzi . . . . .	" 3.—
Enrique Calvi, . . . . .	" 5.—
B. Armanini . . . . .	" 5.—
M. Goicochea . . . . .	" 2.—
Carlos Beriani, . . . . .	" 5.—
Francisco Bracuto . . .	" 5.—
Pedro Chicoti . . . . .	" 5.—
Esteban Aroza . . . . .	" 5.—
Gómez y Pérez . . . . .	" 5.—
Raúl Bacigalupo . . . .	" 5.—
Mariano Otamendi . . .	" 5.—
Pedro Selviarini . . . . .	" 5.—
Natalio Cervetto . . . . .	" 5.—
Tomás Ghutrie . . . . .	" 20.—
Juan Devincenzi . . . . .	" 3.—
José Negro . . . . .	" 10.—
Pérez Hnos., . . . . .	" 5.—
Gervasio Fernández . . .	" 5.—

N. Marbilio . . . . .	" 10.—
Eugenio Calvi . . . . .	" 6.—
Martín Calvi . . . . .	" 5.—
Moliner Hnos. . . . .	" 3.—
Eduardo Isolabella . . .	" 5.—
Enrique Devincenzi . . .	" 2.—
Angel Penati . . . . .	" 5.—
Vecchio Hnos. . . . .	" 5.—
Gerónimo Bracuto . . . .	" 10.—
Valls Hnos. . . . .	" 10.—
Félix Pascual . . . . .	" 5.—
E. Martínez . . . . .	" 5.—
Alejandro Correa . . . . .	" 5.—
Julían Urutia . . . . .	" 5.—
Andrés Pascual . . . . .	" 5.—
Felipe Huz . . . . .	" 5.—
José Goyenespe . . . . .	" 5.—
Modesto Devincenzi . . .	" 3.—
R. Bacigalupo . . . . .	" 2.—
Pedro Bernaschina . . . .	" 5.—
Juan Pitrau . . . . .	" 10.—
Carosia Hnos. . . . .	" 5.—
Juan Ratto . . . . .	" 5.—
R. Bacigalupo . . . . .	" 5.—
Pedro Cernigale . . . . .	" 5.—
Miguel Villar . . . . .	" 5.—
Paulito Lando . . . . .	" 5.—

Total de entradas \$ 274.—

### Se gastaron en el arreglo del camino:

5 de Octubre: A Félix Guagnini, 5 días de trabajo	\$ 20.—
5 " " A Pedro Crispino, 5 días . . . . .	" 20.—
5 " " A Juan Barberena, 5 días . . . . .	" 20.—
19 " " A Félix Guagnini, 7 1/2 días . . . . .	" 30.—
19 " " A Pedro Crispino, 7 1/2 días . . . . .	" 30.—
19 " " A Juan Barberena, 7 1/2 días . . . . .	" 30.—
26 " " A Félix Guagnini, 5 1/2 días . . . . .	" 22.—
26 " " Pedro Crispino, 5 1/2 días . . . . .	" 22.—
26 " " A Juan Barberena, 5 1/2 días . . . . .	" 22.—

Suma Total . . . . . \$ 216.—

Queda un saldo en caja de CIENCUENTA Y OCHO PESOS moneda nacional curso legal en poder del señor Juan Scrocchi.

**— PROFESIONALES —**

**Dr. SALVADOR SALLARES**  
MEDICO CIRUJANO  
Hornos de Consultorio por la mañana  
Humberto 1º 143 - U. T. 35  
Florencio Varela

**Dr. HECTOR J. NISO**  
MEDICO CIRUJANO  
del Hosp. "Luina C. de Gandolfo"  
Consultas de 14 a 18 horas.  
Bm.é. Mitre 160 - U. T. 150  
Florencio Varela

**Dr. CARLOS M. CABELLO**  
CIRUJANO DENTISTA  
De la Asistencia Pública de Buenos Aires  
Entre Rios 672 Bs. Aires  
U. T. 37 - 4926

**Dr. AMADOR LUIS ROSSELLI**  
ODONTOLOGO  
Todos los días de 9 a 12 y de 15 a 19, menos los Jueves  
San Martín y Bm.é. Mitre  
Florencio Varela

**JORGE A. DREYER**  
— Escribano Público Nacional —  
Registro de Contratos número 2.  
Monteagudo 129 - U. T. 168  
F. Varela

**Sra. TOMASA GONZALEZ**  
PARTERA  
Consultas de 14 a 16 horas  
Se reciben pensionistas  
Humberto 1º 173 - U. T. 236

**LUCINDA HEREDIA**  
PARTERA  
Juan Vázquez 295 - U. T. 217  
Florencio Varela

**Dr. LUIS BRAVO ZAMORA**  
MEDICO CIRUJANO  
Juan Vázquez 429 — U. T. 10  
**FLORENCIO VARELA**

**Dr. ALBERTO J. BARZI**  
ABOGADO  
Entre Rios 131  
U. T. Mayo 2185 - CAPITAL

**Doctor SANTIAGO MANDIROLA**  
DENTISTA  
Consultas: todos los días de 15 a 20 horas.  
Bm.é. Mitre 65 - F. Varela

**MIGUEL CHIMENTO**  
ESCRIBANO PUBLICO NACIONAL  
En Bs. As.: Corrientes 1257  
U. T. 35 - 6112  
En F. Varela: Monteagudo 228 - U. T. 79.

**JOSE P. NOCELONI**  
CONSTRUCTOR DE OBRAS  
Planos - Proyectos - Presupuestos  
España 259 U. T. 123  
Florencio Varela

**MANUEL R. MURAS**  
MARTILLERO PUBLICO  
Escritorio en la Capital Federal:  
Avenida Roque Sáenz Peña 995  
U. T. 35 - 3611  
Fco. Varela - U. T. 101

**CONTABILIDAD — TENEDURIA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE — BALANCES — RODRIGO OJEDA**  
San Martín 538 - F. Varela

**ESTUDIO JURIDICO**

de

**R. N. SALLARES**

ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS.

**HUMBERTO 1º 44** Av. R. Sáenz Peña 917  
Florencio Varela Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 — Buenos Aires.

**45 - Nº 713 — La Plata**

**HORARIO:** De 9 a 11 y 30 y de 14 a 17 horas.  
**SABADOS:** De 9 a 11 y 30.

**ESCRIBANIA PUBLICA**

de

**MARIANO L. CABRAL**

**HIPOTECAS — TESTAMENTOS — ESCRITURAS EN GENERAL**

**HUMBERTO 1º 44** Av. R. Sáenz Peña 917  
Florencio Varela Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 — Buenos Aires.

**45 - Nº 713 — La Plata**

**HORARIO:** De 9 a 11 y 30 y de 14 a 17 horas.  
**SABADOS:** De 9 a 11 y 30.

**Conservatorio Williams**

DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS  
SUB-DIRECTORA: ESTHER SALAS DE SANZ

Clases de piano — violín — guitarra — solfeo armonía y perfeccionamiento.

ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO

**BOCCUZZI 170** **F. VARELA**

**TEORIA Y SOLFEO — DE LA MUSICA — CURSO INSTRUMENTAL — DE PIANO**

**Enseñanza Método "FRACASSI"**

**Profesora de Piano:**  
**CONCEPCION M. GIARRIZZO**  
Dicta clases en su domicilio  
**V. SUSANA — F. VARELA**

**JUAN P. PAGANI**  
TRAMITES GENERALES

En reparticiones de gobierno, bancarias y particulares de — la ciudad de La Plata. —

Diligenciamiento de expedientes y — operaciones de pago y cobro. —  
Av. S. Martín 55 **F. Varela**

**INSTITUCIONES LOCALES**

Sociedad Italiana de Socorros Mutuos y Protección "La Patriótica". — Calle Monteagudo N° 21-31. U. T. 158, Varela.

Centro Cultural "Sarmiento". — Calle N. Bocuzzi y España.

Club "Varela Juniors". Humberto 1º N° 15. U. T. Varela 161.

Club Social y Deportivo "Defensa y Justicia". — Av. San Martín N° 348.

Club Social y Deportivo "Unión". — Cale Bm.é Mitre 387.

Club Social y Deportivo "Defensores de Zeballos". — Estación S. Zeballos, F. C. S.

Centro Recreativo "Locos que se divierten". — Av. San Martín 710. U. T. 164, Varela.

Sociedad de Fomento y Juventud Unida — (Fusionadas). — Villa Vatteone.

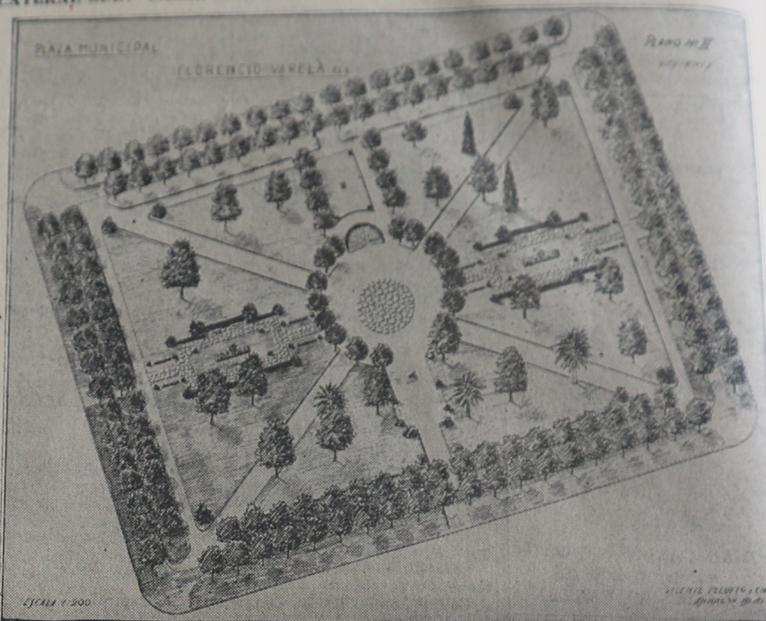
"Varela Ciclos Clubs". — Av San Martín N° 646.

## Dieron comienzo las obras de embellecimiento edilicio

Han dado comienzo a las obras de embellecimiento edilicio, las que conforme al llamado a licitación respectivo, están a cargo de la firma Vicente Peluffo y Cía., a la cual, le fueron adjudicadas las obras referidas en la cantidad propuesta de pesos 15.873.50 m.n.

Para ampliar nuestra información pública que hicimos en oportunidad de los dos llamados a licitación "que motivaron la contratación de estas obras, publicamos una nota gráfica del proyecto (en dibujo) de la Plaza Municipal, de acuerdo al pliego de condiciones propuesto y adjudicado a la referida firma comercial.

La perspectiva de la Plaza Municipal, conforme al aspecto visual que ofrece en la publicación que efectuamos, aparece invertida por efectos del dibujo respectivo, en forma tal, que la parte lateral norte aparece a la izquierda, y la parte este al oeste.



LATERAL SUR: CALLE MAIPU LATERAL NORTE: CALLE CHACABUCO

## Centro Cultural Sarmiento INSPECCION DE TAMBOS

### OBRAS EN EL EDIFICIO SOCIAL

Esta institución cultural, de acuerdo con el llamado a licitación respectivo, procedió el día sábado 26 de octubre a la apertura de las propuestas presentadas con tal motivo.

Vistas las condiciones de cada uno de los presentantes, se adjudicó la construcción de las obras que comprenden, revoque y cielos razos del salón de actos, escenario, hall superior y escalera principal, al señor Guillermo Gerelli, cuya realización estimó en su propuesta respectiva, en la cantidad de \$ 1215.63 moneda nacional.

En idéntica forma, fueron abiertas el sábado 2 del corriente, las propuestas para la instalación eléctrica en las mismas dependencias, resultando adjudicadas tales obras, al señor Blas Santaren, en la cantidad de \$ 129.75, m/n.

**Estadística de lectores durante el mes de octubre**

Lectores fuera del local	964
Lectores en el local	36
Lectores argentinos	947
Lectores extranjeros	53
Lectores mujeres	522
Lectores mayores de 15 años	633
Lectores menores de 15 años	367
Total de lectores	1000

**Obras consultadas durante el mes de octubre**

Bellas artes	1
Historia y geografía	181
Religión	4
Filología e idiomas	57
Ciencias aplicadas	39
Literatura	432
Filosofía	4
Ciencias sociales	65
Ciencias puras	182
Obras generales	35
Total de obras consultadas	1000

La autoridad comunal, considerando que no existen constancias ni registros que determinen el número de tambos instalados en este Partido, y entendiendo que es necesario verificar la inspección correspondiente, en cumplimiento de la Ordenanza de fecha 23 de noviembre de 1894, ha lanzado un decreto por el cual se ponen en vigor las disposiciones que establecen conjuntamente, la referida ordenanza y la Reglamentación de la Ley Provincial N° 4070.

El referido decreto dice así: El Comisionado Municipal,

**DECRETA:**

Art. 1º. — Créase el registro de tambos urbanos, suburbanos y rurales, obtenido el cual se procederá a inspeccionarlos a efectos de que los mismos se hallen encuadrados en las condiciones de instalación e higiene que determina el artículo 101 de la Reglamentación del artículo 2º de la Ley Provincial número 4070, exigiendo a sus propietarios el pago del impuesto

que determina la ordenanza de fecha 23 de noviembre del año 1894.

Art. 2º. — Publíquese, tomen razón por Secretaría, Inspección Veterinaria y Recaudación para su cumplimiento, dese al libro de decretos y resoluciones y archívese. — (Fdo.): Moritán Colman, Comisionado. - Rogelio Balado, Secretario.

## Club Varela Juniors

**PRESTAMO INTERNO**

En la última reunión de la C. D. de esta institución social y deportiva, se efectuó el segundo sorteo que mensualmente se realiza, a los efectos de reintegrar en forma periódica sus aportes a todos los asociados que se suscribieron al préstamo interno.

De acuerdo al sorteo, resultaron favorecidos los asociados señores Néstor Añorga y Carlos María Cabello, a quienes se les reintegrará la cantidad de \$ 25.00 cada uno.

Regularice su Estamago

# Sal-Mo-Dard

**Vicente Peluffo y Cía.**

**PARQUES Y JARDINES**

Ejecutantes de la obra de embellecimiento edilicio de Florencio Varela.

ALSINA 531 — U. T. 33-3320 — C. FEDERAL

# Padrones Electorales

Los falsos inscriptos - Domicilio supuesto y real  
CONTINUAMOS SU PUBLICACION

Conforme a nuestras dos publicaciones anteriores, las cuales totalizan un número de CIENTO ciudadanos con inscripción fraudulenta en los Registros Cívicos del Partido de Florencio Varela, proseguimos esa publicación con un nuevo núcleo de CINCUENTA ciudadanos, que agregados a los anteriormente publicados, totalizan CIENTO CINCUENTA. Esta tarea periodística de denunciar públicamente el falso padrón electoral de quienes, sin popularidad y sin ninguna condición intelectual que por lo menos justificara su descabellada elección de constituirse en amos y señores del pueblo, merecerían el más franco y cálido elogio que a diario nos llega por diversos conductos. Esas voces de aliento, que agradecemos, no dicen nuestro amor propio periodístico, ni tampoco nuestro orgullo intelectual, porque entendemos que la honestidad es un valor popular, con condiciones intelectuales y valores morales que que sufrir vejámenes y atropellos de gente inferior, que aun blasonan de correctos y honestos, olvidándose que la honestidad es indivisible, pues, la solvencia económica no otorga ningún título cuando se ha faltado a otros deberes elementales.

## LOS FALSOS INSCRIPTOS. - DOMICILIO SUPUESTO Y REAL

CONTINUAMOS SU PUBLICACION

Nombre y apellido. - Año del pase. - Domicilio fuera de la localidad. - Domicilio falso en la localidad.

- Bugallo Rodolfo M. - Año 1936 - Juncal 2610, Capital. - Calle Montegudo 142, F. Varela.
- Boan Ramón - 1937 - Garibaldi 5920, R. de Escalada. - Florida y 3 de Febrero, F. Varela.
- Bugallo Mario A. - 1937 - Juncal 2610, Capital. - Montegudo 200, F. Varela.
- Camargo Dámaso A. - 1939 - Serrano 2295, Capital. - España 331, F. Varela.
- Camargo Diego - 1939 - Serrano 2295, Capital. - San Juan 225, F. Varela.
- Brion Manuel E. - 1933 - Avda. de Mayo 695, Capital. - Bosques, F. Varela.
- Campillo Felipe S. - 1936 - Suárez 1841, Capital. - Villa Vatteone, F. Varela.
- Bollini Juan - 1936 - Congreso 5829, Capital. - Bm. Mitre 138, F. Varela.
- Cirio Rodolfo - 1934 - Miguel Cané 1147, Lanús Oeste. - Bosques, F. Varela.
- Costa Alfredo - 1933 - Guido 1666, Capital. - San Juan 179, F. Varela.
- Della Cella Mario - 1939 - Part. de Bolívar. - Avda. San Martín 413, F. Varela.
- Della Cella Pedro - 1935 - Part. de Bolívar. - Avda. San Martín 413, F. Varela.
- Dorgali Nicolino - 1935 - Calle 62-104, La Plata. - Avda. San Martín 701, F. Varela.
- Eizondo Fernando - 1938 - Vera 486, Capital. - Casa Italo Bernardi, F. Varela.
- Fedi Carlos E. - 1937 - Caros Calvo 2026, Capital. - Avda. San Martín 733, F. Varela.
- Felipe Esteban - 1936 - Independencia 3927, Capital. - B. Mitre 409, F. Varela.
- Ferreyra Waldino - 1933 - Dean Funes 951, Capital. - B. Mitre 138, F. Varela.
- Fortunato Fioravanti - 1934 - Castelli 352, L. de Zamora. - E. Zeballos, F. Varela.
- Fredes Sulpicio S. - 1933 - Wilde. - Villa del Plata. - F. Varela.
- Guido Juan B. - 1933 - Pergamino 685, Avellaneda. - Bosques, F. Varela.
- Guido Santiago B. - 1933 - Oyuela 685, Avellaneda. - Bosques, F. Varela.
- Lionetti José - 1938 - Buenos Aires 126, Lanús Oeste. - E. Zeballos, F. Varela.
- López Florencio - 1937 - E. Unidos 1412, Capital. - Montegudo 228, F. Varela.
- Lucía Rafael D. - 1936 - Part. de Saladillo. - Montegudo 228, F. Varela.
- Migone Eduardo A. - 1935 - Solís 1727, Capital. - Montegudo 228, F. Varela.

- Mele Antonio - 1936 - Juncal 2928, Avellaneda. - K. 18 C. Afirmado, F. Varela.
- Michelis Eugenio F. - 1938 - Granville 1027, Alm. Brown. - (Sin domicilio en F. Varela).
- Modia José M. - 1935 - San Martín 721, Ayacucho. - Ayda. San Martín 215, F. Varela.
- Morando Adolfo - 1939 - Independencia 360, Sarandí. - Quinta La Elena, F. Varela.
- Pedraza Félix - 1936 - Rivadavia 7380, Capital. - 25 de Mayo 131, F. Varela.
- Rodríguez José - 1939 - Salta 4350, Lanús Este. - Lavalle 610, F. Varela.
- Sado Floreal R. - Tres Sargentos 2295, Lanús Este. - Bosques, F. Varela.
- Vera Rafael - 1935 - Virgenes 1211, Capital. - Tambo de Lista, F. Varela.
- Vimo Enrique D. - 1939 - Thames 1650, Capital. - Avecida San Martín 728, F. Varela.
- Darziniski Esteban - 1936 - Guido 2691, Capital. - Montegudo 150, F. Varela.
- Darziniski Mario L. - 1936 - Guido 2691, Capital. - Montegudo 150, F. Varela.
- Barone Libero - 1936 - 20-1601, La Plata. - Avenida San Martín 382, F. Varela.
- Trotta Rodolfo E. - 1935 - Paz Soldán 5172, Capital. - Campo Bustamante, F. Varela.
- Minicucci Miguel - 1936 - 121-125, La Plata. - Cuartel 3º, F. Varela.
- Mastropietro Miguel - 1936 - 22 y 65, La Plata. - Cuartel 3º, F. Varela.
- Mastropietro Domingo - 1936 - 22 y 65, La Plata. - Cuartel 3º, F. Varela.
- Guaragna Cayetano - 1936 - Santa Magdalena 234, Lanús Este. - Cuartel 3º, F. Varela.
- Fernández Gordiano - 1936 - 47-945, La Plata. - Campo Bustamante, F. Varela.
- Valcárcel José - 1935 - Zaballa 3829, Capital. - Bosques, F. Varela.
- Savasta Enrique R. (Sin año ni procedencia). - A. del Valle 141, F. Varela.
- Rodríguez Héctor F. - 1933 - Montes de Oca 534, Avellaneda. - Cuartel 2º, F. Varela.
- Arce Félix S. - 1935 - A. del Valle 1410, Capital. - E. Zeballos, F. Varela.
- Avellaneda Justo F. - 1933 - Río de Janeiro 456, Capital. - Bosques, F. Varela.
- Beccaria Enrique R. - 1936 - Afirmado y Montevideo, Bernal. - Bosques, F. Varela.
- Cugat José - 1935 - Rawson 555, Capital. - Villa del Plata, F. Varela.

N. de la R. - Por estas mismas columnas rectificaremos cualquier error que pudiéramos cometer, por cuyo motivo, y con el solo propósito de estar encuadrados dentro de la verdad, atenderemos en nuestra Mesa de Redacción todo reclamo que nos hagan los ciudadanos aludidos en nuestras publicaciones. Estamos a entera disposición de todos; y para quienes nos demuestren que en realidad se domicilian en este pueblo, haremos pública rectificación.

La delicia de los niños que ha entrado en los hogares por sus propios méritos

## MANTECA GANDARA

Exijala en todos los comercios de la localidad

Distribuidor en Fcio. Varela:  
**Enrique Ciarlantini & Cia.**

MORENO 629

U. T. 215 -

QUILMES



Cutis con esa suavidad aterciopelada de la "piel del durazno", que invita a acariciarlo... Poros libres de impurezas... Ni una mancha en la tez...

ESTOS "MILAGROS" SE ENCIERRAN EN UN POMO DE

# SUERO DERMA

ES UN PRODUCTO DEL INSTITUTO BIOLÓGICO ARGENTINO



### Almacén "CINCO ESQUINAS"

— de —  
CARLOS OLDANI  
CANCHA DE BOCHAS  
NAFTA NACIONAL  
U. T. 78 — F. VARELA

### "EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBREERIA

— de —  
JUAN PITRAU  
— REPARTO A DOMICILIO —  
Montegudo, esq. Alem  
U. T. 238 — F. VARELA  
En "La Capilla":  
Caminó general a Brandsen

### PELUQUERIA FOTOGRAFIA

Suc. de:  
BELTRAN TRESPALHIE

Fotógrafo oficial del Distrito Militar Nº 19  
Av. San Martín 57  
FLORENCIO VARELA

### PRODUCTOS Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente:

PEDRO F. BERNASCHINA  
U. T. 171 — B. Mitre 278  
FLORENCIO VARELA

### Librería, Juguetería y Bazar "SAN MARTIN"

— de —  
JUAN CARLOS SCROCCHI  
Av. San Martín 168  
FLORENCIO VARELA

### CASA "COPANS"

MUEBLES — ROPA — MERCADERIA EN GENERAL

— CREDITOS —

MONTEAGUDO 127  
U. T. 6 — F. Varela

### "EL RECREO"

— de —

ROQUE ANGAROLA  
ALMACEN — FERRETERIA —  
BAZAR y Despacho de BEBIDAS  
Av. S. Martín y Humberto 1º  
— REPARTO A DOMICILIO —  
U. T. 115 — F. VARELA

### KITZLER

— FOTOGRAFIA ARTISTICA —

Callao 369

U. T. 35 - Libertad 0855  
BUENOS AIRES

### JOSE MUNIZ

Consignatario:

PASTOS y CEREALES.  
Est. Avellaneda F. C. P. de Buenos Aires

Escritorio: F. Varela (Estación Monteverde) Unión Telefónica (205) 232 - Varela  
Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

### Almacén, Bazar, Ferretería "EL PORVENIR"

— de —

PIÑERO y DEVINCENZI

Villa Vatteone - F. VARELA

### EMPORIO VINICOLO ARGENTINO

— de —

JOSE ROSELLI  
Humberto I y España  
FLORENCIO VARELA

DOMINGO G. CONTRERAS  
AUTO DE ALQUILER A TODA HORA

J. Vázquez 273 U. T. 129  
Florencio Varela

# • Espectáculos •

## CINE "PALAIS"

JUEVES 7 DEL CORRIENTE - Continuado de 18 a 24 hs.

—ZAZA, con Claudette Colbert y Herbert Marshall.  
—EL TIRANO DE ALCATRAZ, con Gali Patrick, Lloyd Nolan, Robert Preston, Harry Carey y Carrol Naish.

SABADO 9 Y DOMINGO 10 DEL CORRIENTE:

—EQUIPAJE SINISTRO, con Charlie Ruggles, Janice Logan y Robert Payge.  
—EL DOCTOR CICLOPE (El Ogro de la Selva) (Tecnicolor), con Albert Dekker, Janice Logan y Thomas Coley.

### Concierto anual de Alumnos del Conservatorio Williams

El día sábado 26 de octubre, se realizó el concierto anual de los alumnos del conservatorio Williams, cuya sucursal, en esta localidad, dirige la señora Esboerr Sáenz.

La fiesta tuvo lugar en el salón Municipal, cedido a tal efecto, y contó con numerosa concurrencia, que siguió con gran atención los diversos números musicales que demostraron, además de los méritos de los ejecutantes, la singular preocupación que caracteriza a la directora del conservatorio que sabe imprimir a sus educandos el sello especial de su modalidad de intérprete exquisita y delicada.

Así pudo apreciarse en María Teresa Gagliolo, alumna del primer año, el perfil de una futura pianista de fina técnica, por la delicada interpretación de los números a su cargo.

María Magdalena Calvi dió sensación de absoluta seguridad en sus ejecuciones.

El número a cuatro manos fué realizado con singular justeza por Sara Cabello y Lucy Boerr Sanz.

Elsa Garbero hizo gala de una bellísima sonoridad, cualidad que puso de manifiesto en la profundidad de sus acordes.

Lucy Boerr Sáenz, cuyo extraordinario temperamento artístico ya llamara la atención, ejecutó con absoluto dominio obras de responsabilidad.

Leonor Robertazzi, ejecutó con justeza los números a su cargo, destacándose en la interpretación de la Polonesa Militar de Chopin.

Los demás números a cargo de Raúl Sterba en violín, y José Alberto Giffoni, Marta Diaz Usandivaras e Iris Perazzo, guitarra, hicieron honor a la dedicación de sus profesores, Javier Barnetche e Irma H. Perazzo, respectivamente.

## "El tirano de alcatraz"

En el Cine Palais, en espectáculo continuado de 18 a 24 horas, se pasa el jueves 7 del corriente esta magnífica producción cinematográfica, en la que actúa un conjunto destacado y numeroso de primeras figuras del arte del celuloide.

Es un drama de escenas emotivas que se desarrolla a bordo, donde la delincuencia y el amor juegan un papel preponderante, en pugna con las leyes tradicionales del mar.

En suma, un espectáculo que conforma al más exigente, pues, la importancia de cada uno de los diversos personajes que complementan esta trama, está compensada con la labor eficaz de todos los intérpretes.

## Noticias de Montaraz

### DEMOSTRACION DE APRECIO

En la vecina localidad de Montaraz, efectuóse el domingo 27 de octubre una demostración de aprecio que los vecinos de esa zona tributaron a las familias Medel y Cappelletti, con motivo de ausentarse las mismas de ese pequeño centro poblado, retirándose de las actividades rurales a que se dedicaban.

La simpática y sencilla demostración reunió a la casi totalidad de los vecinos de la zona, alrededor de cuya bien servida mesa, estaban presentes las familias de Gerardo Medel y señora, Pablo García y señora, Pablo Chiani y señora, Hipólito Rodríguez y señora, Pedro Cappelletti y señora, Ricardo Devincenzi y señora, señora Victoriana S. de Arroqui, señor Parodi y señora, señor Carlos Rimoldi, además de las siguientes señoritas y caballeros que formaban un ameno grupo aparte: Paulita, Sofía y Petra García, América Anglada, María Garbalena, Petra Medel, María Celia Belton, Nélida y Lina Berriani, Chola y Nélida Sciandra, Valentina G. García, Aída Sánchez, Dolores Rimoldi, Baby Rodríguez y Pochita Devincenzi; Gerardo, David y Emiliano Medel, Salvador, Manuel y Francisco M. Anglada, Pablito y Ezequiel García, Antonio Berriani, Roberto Sciandra, J. D. Angelo, César Chiramberto, Mario Castellanos, Abel Díaz, Angel García, Roque Posse, Reynaldo Sánchez, Celso Rodríguez, Savador Fittipaldi, César Seat, Luis Cappelletti, Francisco Benediti, Juan Ramón Garbalena y Victorio E. Robertazzi.

Ofreció la demostración el señor Pablo Chiani, agradeciendo en nombre de ambos homenajeados el señor Gerardo Medel. Respondiendo a insistentes pedidos de los comensales, pronunciaron breves palabras los señores Manuel Anglada, Victorio E. Robertazzi y el doctor Francisco M. Anglada.

Fué en síntesis, una amable reunión de camaradería, donde se evidenció una vez más el singular aprecio que se tributan mutuamente los vecinos de Montaraz, la que se matizó con música y bailables hasta media noche.

### CLUB RIMOLDI

El día 9 del corriente, se realizará en la sede de este club, una reunión danzante que dará comienzo a las 21 horas.

Como de costumbre, correrán los micro-ómnibus desde "La Colorada" a Estación F. Varela, y de este punto a Montaraz.

### Varela Cicles Club

#### CERTAMEN DEPORTIVO

Para el domingo 10 del corriente, esta institución organiza un certamen deportivo cuyo programa publicamos a continuación:

14 horas. — Carrera ciclista libre, para corredores perdedores y menores de 17 años, sobre 25 kilómetros, en circuito. 1er. premio, Copa V. C. C.; 2do., Plaqueta V. C. C.; 3ro., Medalla V. C. C. Al socio mejor clasificado una medalla de plata. Inscripción: socios \$ 0.50; no socios \$ 1.00.

15 horas. — Carrera ciclista para corredores 3º Libre, en un recorrido de 50 kilómetros, en circuito. 1er. premio, Gran Copa V. C. C.; 2do., Copa V. C. C.; 3ro., Plaqueta V. C. C.; 4to. medalla de plata V. C. C. Al socio mejor clasificado una medalla de vermeil. Inscripción: socios \$ 0.50; no socios \$ 1.50.

Igualmente, el domingo 17 del corriente se disputará una carrera ciclista de velocidad, para corredores socios y locales, por la copa donación de la peluquería Urani, Av. San Martín 644, F. Varela.

## "LA AVENIDA"

### PANADERIA Y CONFITERIA de ANTONIO VAQUEIRO

Facturas y masas secas elaboradas en la casa — Pan y Galleta de calidad. — Caramelos, Confites, Bombones, etc. Avda. SAN MARTIN, esq. VELEZ SANSFIELD Es la Panadería que instaló en este pueblo Don Carlos Fagnoli.

CARPINTERIA MECANICA — de — MARTIN SPINARDI

MUEBLES — PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIAS — INSTALACIONES, etc.

Vázquez y 25 de Mayo FLORENCIO VARELA

Gran Despensa "LA ESTRELLA DEL SUR" — de —

AGUSTIN HERMIDA FERRETERIA Y BAZAR EN GENERAL. — COMESTIBLES DE TODAS CLASES. — REPARTO A DOMICILIO — LA CASA QUE VENDE MAS BARATO.

Av. Sarmiento 198 - U. T. 128 FLORENCIO VARELA

## Análisis Clínicos

Exactos — Rigurosamente controlados — Ejecutados a la mayor brevedad.

ORINA, SANGRE, ESPUTOS, etc., encárguelos en la FARMACIA BOCCUZZI

J. ANTONIO GONZALEZ

ANTONIO F. GONZALEZ

— Químico Farmacéutico — ESPAÑA Y BOCCUZZI — U. T. 50 — F. VARELA

### CALZADOS

## "MAYUYO" DE ALTA CALIDAD

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

## "EL PORVENIR" ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

Especialidad en Aceites, Vinos, Conservas y Licores finos Extranjeros y del País

DOMINGO GARCIA

REPARTO A DOMICILIO

MITRE 198 esq. ALBERDI F. VARELA, F. C. S.

## Bernardo Martino

AGENTE CHEVROLET

SE LIQUIDAN: COCHES DE PASEO Y CAMIONES DE OCASION EN PERFECTO ESTADO DE FUNCIONAMIENTO. — GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

## Casa Gabriel Baraz

TIENDA — ZAPATERIA — LIBRERIA

Donde hay de todo y para todos. — La verdadera feria del pueblo. — Taller de composturas y medidas. — Surtido de ropa "Piemontesa".

MONTEAGUDO esq. N. BOCCUZZI F. VARELA

## "La Esperanza" ★

PANADERIA Y PASTERERIA de HIPOLITO LABIANO

Pan de primera calidad. — Galleta de todas clases. Surtido variado en facturas frescas y masas secas.

HAGA PEDIDOS POR TELEFONO.

Avda. SARMIENTO 498 — U. T. 223 — F. VARELA

## ZAPATERIA "NOGUEIRA"

Variado surtido para hombre, señora, varón y niña, en gustos de actualidad. — Botas y botines para trabajo. — Zapatillas de todas clases. — Botas de goma importadas y del país.

TRABAJOS SOBRE MEDIDAS Y TALLER DE COMPOSTURAS. JUAN VASQUEZ 105 F. VARELA

## ALMACEN Y RESTAURANT

## "GIAMBRUNO" de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA PROXIMAMENTE: Esta casa instalará una Cancha de Bochas cerrada.

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA Camino Afirmado KILOMETRO 19

# hormiguicida POLVORIN



MATA POR CONTACTO Y POR CONTAGIO TODAS LAS ESPECIES DE HORMIGAS

Casas de la localidad, donde puede adquirirse: Corralón "VARELA", de Suc. E. Pisani. — J. Vázquez y España. — U. T. 55, F. Varela.

Almacenes "MOLINERO", de Molinero Hnos. y Cia. — Monteagudo 2. — U. T. 102. — Lavalle y Belgrano. — U. T. 12, F. Varela.

"LA FLORENTINA", de Enrique Landi. — Avenida San Martín 399. — U. T. 152, F. Varela.

A. MORDASINI. — España 199. — U. T. 38, F. Varela.

Ferretería "LA ESTRELLA", de P. Ragaglia — Avda. San Martín 501 — U. T. 8, F. Varela.

NO PIERDE SU EFECTO DESTRUCTOR CON LA HUMEDAD.

# APUNTES Y RECORTES

"Apuntes y Recortes", se autra del vastísimo tesoro que posee la Biblioteca Pública del Centro Cultural Sarmiento.

Actualizadas recientemente las investigaciones de carácter histórico, por las cuales se ha llegado a develar el secreto de la conferencia de Guayaquil, resultan evidentes las apreciaciones libro "El Santo de la espada", refiriéndose al gran Capitán de América, general José de San Martín.

## EL SANTO DE LA ESPADA

Nadie supo en América, mejor que Bolívar, quién era San Martín. San Martín, el primero pasó los Andes, y después Bolívar; San Martín el primero, llevó la guerra al Pacífico, y después Bolívar; San Martín el primero, entró en Lima, y después Bolívar; San Martín, el primero, dejó el poder para evitar la anarquía, y Bolívar lo dejó después, vencido por la anarquía. Sólo entonces pudo comprender Bolívar el error de no haber aceptado la cooperación que San Martín le ofreciera y entonces, desesperado, incurrió, él también, en la gestión monárquica que tanto afearan siete años antes a su compañero de gloria. De ahí que las glosas de Bolívar sobre el presunto rival sean de una profunda significación; y quiero citar algunas de las que ensalzan a San Martín, "porque al otro lado de la tumba —según el decir de Sarmiento— todo lo que sobrevive debe ser bello y ajustado a las formas divinas que revestirá el hombre que viene".

Bolívar aún estaba en Angostura desde donde escribe a Briceño el 20 de octubre de 1818, al conocer las noticias de Maipú: "Las gacetas inglesas contienen los detalles de la célebre jornada del 5 de abril en las inmediaciones de Santiago". "El general San Martín —agrega esa carta— batió y destruyó completamente allí 7.000 españoles, les hizo 3.000 prisioneros, entre ellos ciento noventa oficiales, les mató más de 2.000 hombres y sólo se salvó el general en jefe, Osorio, con 200 hombres de caballería. San Martín lo hacía perseguir vivamente. Este ejército realista era el último resto de las fuerzas del Perú y esta batalla ha producido la absoluta libertad del Alto y Bajo Perú. Así que son indubitables los movimientos que amenazan a las Provincias Meridionales de la Nueva Granada. Los españoles, invadidos poderosamente por el sud, por tropas victoriosas, a que ellos no pueden resistir aun haciendo esfuerzos asombrosos, deben necesariamente concentrarse y dejar descubiertas todas las entradas y avenidas del reino, en todas direcciones. Estimo, pues, segura, la expedición libertadora de la Nueva Granada". Bolívar sabe, pues, lo que vale aquella victoria de San Martín en la emancipación continental, pues de ella nace su propia expansión después de 1818. Por eso en la misma carta agrega: "El día de América ha llegado y todo parece que anuncia un término a nuestra gloriosa y terrible lucha".

Cuando San Martín hubo entrado en Lima, Bolívar le escribió desde Trujillo una carta fechada el 23 de agosto de 1821: "Mi primer pensamiento en el campo de Carabobo, cuando vi a mi patria libre, fué V. E. (San Martín), el Perú y su ejército libertador. Al contemplar que ya ningún obstáculo se oponía a que yo volase a extender mis brazos al Libertador de la América del Sud (San Martín), el gozo colmó mis sentimientos, V. E. debe creerme, después del bien de Colombia, nada me ocupa tanto como el éxito de las armas de V. E. tan digna de llevar sus estandartes gloriosos, donde quiera que haya esclavos que se abriguen a su sombra". Esto lo dice Bolívar a San Martín un año antes de que se plantearan las disidencias sobre la anexión de Guayaquil y sobre la entrevista en que se conocieron.

Desde Quito, a 22 de junio de 1822, Bolívar contesta una nota de San Martín sobre el problema guayaquileño y la futura entrevista: "Doy gracias a V. E. las gracias por la franqueza con que me habla en la nota que contesto: sin duda la espada de los libertadores no debe emplearse sino

en hacer resaltar los derechos de los pueblos". "Mas, dejando aparte toda discusión política, V. E., con el tono noble y generoso que corresponde al jefe de un gran pueblo, me afirma que nuestro primer abrazo sellará la armonía y unión de nuestros estados, sin que haya obstáculos que no se renueven definitivamente. Esta conducta magnánima por parte del Protector del Perú fué siempre esperada por mí. No es el interés de una pequeña provincia lo que puede turbar la marcha majestuosa de la América meridional que unida de corazón, de interés y de gloria, no fija sus ojos sobre las pequeñas manchas de la revolución, sino que lleva sus miras sobre los más remotos siglos, y contempla con gozo generaciones libres, dichosas y anegadas de todos los bienes que el cielo distribuye a la tierra, bendiciendo la mano de sus protectores y libertadores". "La envidia que V. E. se ha servido ofrecerme, yo la desecho con mortal impaciencia, y la despo con tanta seguridad, como ofrecida por V. E."

Después de la entrevista, desde Guayaquil, a 29 de julio de 1822, Bolívar escribió a Santander que gobernaba a Colombia: "Antes de ayer por la noche partió de aquí el general San Martín, después de una visita de treinta y seis o cuarenta horas: se puede llamar visita propiamente, porque no hemos hecho más que abrazarnos, conversar y despedirnos". "El Protector me ha ofrecido su eterna amistad hacia Colombia; intervenir en favor del arreglo de límites; no mezclarse en los negocios de Guayaquil; una federación completa y absoluta aunque no sea más que con Colombia debiendo ser la residencia del Congreso Guayaquil; ha convenido en mandar un diputado por el Perú a tratar de mancomun con nosotros los negocios de España con sus enviados; también ha recomendado a Mosquera a Chile y Buenos Aires para que admitan la federación; desea que tengamos guarniciones combinadas en uno y otro estado. En fin, él desea que todo marche bajo el aspecto de la unión, porque conoce que no puede haber paz y tranquilidad sin ella" "Diré que no quiere ser rey". "Su carácter me ha parecido muy militar y parece activo, pronto y nada lerdo". "Tiene ideas correctas de las que a V. E. le gustan...". "Por Dios, que no quiero más: es la primera vez que no tengo nada que desear y que estoy contento de la fortuna".

El 14 de diciembre de 1822, cuando ya San Martín, después de renunciar al protectorado, había partido de Lima, Bolívar escribió desde Guayaquil a La Mar, encargado de gobierno del Perú por el Congreso de este país: "La pérdida que se ha hecho del general San Martín no puede ser reparada sino por usted y el general Alvarado. Crea usted que el gozo que me ha dado el acierto del Congreso, ha sido mitigado por la súbita separación del Protector. Los hombres públicos valen tanto cuan-

to es la opinión que se tiene de ellos. El general San Martín era respetado del ejército, acostumbrado ya a obedecerle; el pueblo del Perú le veía como a su Libertador; él, por otra parte, ha sido afortunado y usted sabe que las ilusiones que presta la fortuna valen a veces más que el mérito. El Perú ha perdido un buen capitán y un bienhechor". Esta era sin duda la verdad del pensamiento de Bolívar sobre San Martín: un buen capitán y un bienhechor.

Al refugiarse O'Higgins en Lima, después de su caída, Bolívar lo agasajó con un banquete, y al hacerle justicia al ex Director de Chile, recordó con elogio a San Martín. Guido comunicó esta grata nueva al ex Protector, que aún estaba en Mendoza. "El Centinela", periódico de Buenos Aires, publicó ese mismo año 1823 la crónica de aquel banquete, y la frase del brindis: "Por el buen genio de la América que trajo al general San Martín con su ejército libertador desde las márgenes del Plata hasta las playas del Perú". Para Bolívar, pues, era "el buen genio de la América" el que llevó a San Martín hasta el Perú. Agreguemos que ese mismo "buen genio" es el que de allí lo sacó.

No ignoro que en otras cartas de Bolívar podrían hallarse expresiones menos favorables a San Martín pero habla en ellas la pasión, cuando lo extravía el celo de la gloria, la voluptuosidad del poder o la necesidad de alcanzarlo; pero cuando lo inspira el amor de América y el ideal de liberación, sus palabras tienen acentos de fraternidad y de justicia.

Por eso afirmo que nadie supo en América mejor que Bolívar, quién era San Martín; lo que significaban su evasión de España, sus esfuerzos en el Plata su paso de los Andes, su genial idea de llevar la guerra al Pacífico, su victoria de Maipú su entrada en Lima, su renunciamento de Guayaquil.

Azares políticos de la emancipación y diversidades de temperamento entre ambos personajes, pudieron crear entre San Martín y Bolívar un antagonismo accidental, magnificado por las pasiones de aquella época y por el error póstumo de los que no supieron ver cuanto hubo de solidario en ambos destinos. Los dos habían salido de Londres para volver a sus patrias y caminaron dolorosamente por el interior de América hasta encontrarse en Guayaquil. Por eso en 1823, ya retirado San Martín de la escena, Bolívar brindaba en Lima por "el buen genio de la América que trajo a San Martín desde las márgenes del Plata hasta las playas del Perú".

El brindis de 1823 no es una simple frase retórica, sino una de las geniales intuiciones bolivarianas, ya que la vida de San Martín, el hijo del Sol, está como la de su hermano gemelo, marcada por misteriosos signos incógnitos.

Del libro "El Santo de la espada", de Ricardo Rojas.



## Casa Scrocchi

COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 — F. VARELA

## HOTEL "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT DE

### JOSE P. LUCARNO

COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS, BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc. PIZZA - FAINA - PASTA FIROLA elaborada en la casa. — HELADOS A TODA HORA — Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

## FARMACIA Y DROGUERIA

### "DEL PUEBLO"

### JUAN ATILIO CASCARDO

Químico Farmacéutico

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

ANALISIS

HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO — U. T. 7 FLORENCIO VARELA

## CASA ESCOBAR Hnos.

COCHERIA

SEPELIOS Y CASAMIENTOS

La magnitud de nuestros servicios permite contemplar razones de precio, calidad y presentación, en forma tal, que, quien los solicite pueda establecer diferencias.

Nuestro representante en F. Varela:

DOMINGO G. CONTRERAS

Juan Vásquez 273 U. T. 129 - F. Varela  
Casa matriz en Quilmes Sucursal Bernal:  
N. E. VIDELA 372 SAN MARTIN 464  
U. T. 1 - Quilmes U. T. 6 - Bernal

## Corralón de Maderas y materiales de construcción

— DE —

### ABEL Y HECTOR LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD U. T. 155 - F. VARELA



## Cuide su Salud!

CON LOS FILTROS DE

### CRISTAL

Y ALGODON ESTERILIZADO ABSORBENTE JOHNSON Y JOHNSON

CONTRA LA NICOTINA Y EL ALQUITRAN

DEL TABACO

El Sobre de 10 filtros \$ 0.30

— PARA USAR EN CUALQUIER BOQUILLA —

## Jorge Clement

TALLER MECANICO

CARGA Y REPARACIONES

Agente exclusivo en la Zona

DE BATERIAS

CAMIONES

Soldadura Autógena

Neumáticos "Michelin"

Nafta Y.P.F. - Lubrificantes

Aceites - Grasas

UNION TELEF. 148

Gral. SARMIENTO 122

F. VARELA

# Noticias Sociales

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"  
— de —  
JUAN MELZI (hijo) y Hnos  
ELABORACION MECANICA  
Monteagudo, esq. San Juan

ALMACEN DE COMESTIBLES  
— de —

ROBUSTIANO J. LARA  
U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos

Granja "EL FENIX"  
— de —

MARIO PIZZORNO  
VIVERO DE FRUTALES  
F. VARELA

CARNICERIA Y FRUTERIA  
— de —

FRANCISCO MACRI  
Av. San Martín 401  
U. T. 137 — F. VARELA

"EL IDEAL"  
— de —

ANGEL DEMATTEI  
CAFE — BAR  
Y CANCHA DE BOCHAS  
Monteagudo 101 — U. T. 71  
FLORENCIO VARELA

Almacén "LA COLORADA"  
— de —  
CAROSIA Hnos.  
DESPACHO DE COMESTIBLES  
Y BEBIDAS. — REPARTO  
A DOMICILIO.  
EXPENDIO NAFTA Y P. F  
FLORENCIO VARELA

FERRETERIA Y PINTURERIA  
— de —

Juan Francisco PAGANI  
Av. San Martín, esq. Morent

Cigarrería - Librería  
Agencia de Lotería  
"LA FAVORITA"  
AQUI SE VENDIO LA GRAN-  
DE LA PROVINCIA

7443  
CON \$ 30.000  
Monteagudo 174 - F. Varela

"FOTO-RADIO"  
— de —

Gaspar Mancuso  
Fotos de todas clases: Car-  
nets, Abonos, Cédulas, etc. —  
Revelaciones y copias en 1  
hora. — Composturas de ra-  
dios de todas las marcas.  
.... Calle PROGRESO ....  
Villa Vatteone — F. Varela

DEPOSITO DE FORRAJES  
— de —

EUGENIO A. CALVI  
Cereales - Carbón - Leña  
REPARTO A DOMICILIO  
— U. T. 17  
Fco. Varela

"EL POSITIVO"  
Depósito de Comestibles y  
Despacho de Bebidas

— de —  
AMADOR L. PIAZZA  
REPARTO A DOMICILIO —  
CANCHA DE BOCHAS  
Villa Santa Rosa  
FLORENCIO VARELA

L ANTIGUO RECREO'  
..

macén, Despacho de Bebi-  
das y Cancha de Bochas  
— de —  
DEMETRIO LARA  
REPARTO A DOMICILIO  
Barmiento - F. VARELA

## FARMACIAS EN TURNO

Noviembre 9 y 10: "Bocuzzi"  
Noviembre 16 y 17: "Italiana"  
Noviembre 23 y 24: "Del Pueblo"

## CUMPLEAÑOS

—Celebrando su cumpleaños, la señorita Chona Balcone reunió en su domicilio, el domingo 3 del corriente, a un grupo de jóvenes y niñas de su amistad, realizándose con tal simpático motivo una amable reunión de carácter familiar.

## DESPEDIDA DE SOLTERO

Con motivo de contraer enlace próximamente, le fué tributada al señor Ramón N. Castorino una demostración de aprecio en la que sus amigos íntimos lo obsequiaron con una cena de camaradería, el día sábado 2 del corriente.

## ENLACES

—El día 9 del corriente se efectuará el enlace matrimonial de la señorita Amanda S. Cappelletti con el señor Juan Leonardo Martínez, actuando en carácter de testigos del acto legal, la señora Dolores Perea de Pitrau y el señor Joaquín Martínez por parte de la novia, y los señores Santiago Dematei y Enrique Martínez por parte del novio.

Oficiarán en el carácter de madrina y padrino respectivamente, la señora Mónica López

de López y el señor Roberto R. Martínez.

—En la misma fecha se realizará el enlace de la señorita N. Refay y el señor Miguel Saindin, actuando como testigos del acto civil, los señores S. Chalja y F. Menze.

—El 16 del corriente será consagrado en la Capilla de los Institutos Euskal Echea en Llavallol el enlace de la señorita Celia D'Andrea con el señor Ramón N. Castorino, ceremonia de la que serán padrinos la señora Emilia D'Andrea de Battipede y el señor Pedro M. Castorino.

Del acto civil serán testigos los señores Ramón D'Andrea y Rubens Battipede por la novia, y Emilio Deambrosi y Beneda Castorino por el contrayente.

Los novios partirán para Tucumán en viaje de bodas y fijarán su residencia en esta localidad.

—El 9 del corriente se realizará el enlace matrimonial de la señorita María A. Díaz, con el señor José B. Nogueira, actuando como testigos del acto civil la señora Aurea Díaz y el señor Francisco Cordeiro.

## NACIMIENTOS

—Nélida, es una nena nacida en el hogar de los esposos Yacono - Lando.

—Juan Carlos, es un varoncito nacido en el hogar de los esposos Lerda - Lambardi.

—Nélida Rosa, se llama una nena nacida en el hogar de los esposos Landaburu - Belmonte.

—Marta Haydée, es una nena nacida en el hogar de los esposos Devincenzi - Guzzetti.

## Profesora de Piano

En el Conservatorio "Fracassi", ha obtenido recientemente el título de Profesora Superior de Piano, la Srta. Concepción M. Giarrizzo, con cuyo profesorado se iniciará en esta localidad en la enseñanza de cursos elementales de teoría y solfeo de la música, además de los cursos de enseñanza instrumental de su especialidad.

## AVISO UTIL

COMEDOR CHIPPENDALE, en perfecto estado, compuesto de aparador trinchante, vitrina con sus correspondientes cristales y espejos, mesa oval, seis sillas tapizadas en cuero. SE VENDE MUY BARATO.

Tratar en la Carpintería de BOYER Hnos., Avenida San Martín 329, Florencio Varela.



## LA MEJOR OFERTA DEL AÑO

El conjunto de estos 3 magníficos aparatos eléctricos, puede Ud. obtenerlo en esta ocasión por la mitad de su valor, en 12 cuotas mensuales de \$ 4.- Adquiéralo en nuestra Exposición.

CIA. DE ELECTRICIDAD DE LA PROVINCIA DE BS. AIRES LTD.

Calle VELEZ SARFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela

0.95 Bazar "RAQUEL" 1.95

J. Pampin & Cía.

Visite nuestra casa

J. VAZQUEZ Y ESPAÑA U. T. 172 Fco. VARELA-F. C. S.

## FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI

Agentes de la Cerveza Representantes del Vino  
QUILMES Y BILZ GARGANTINI  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI  
Beba: QUILMES, LA MEJOR!

UNION TELEF. 125

F. VARELA

## Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO

SECCION FABRICACION DE

CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

## CASA "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. —  
Arreglo de sombreros para caballeros —  
Vainillas — Plegados — Bordados

Fantásias en Joyería y Librería

COMISIONISTA

MONTEAGUDO 136

F. VARELA

## Casa Dominguez

PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS  
ONDULADOS Y PERMANENTES

JUAN VASQUEZ 265 - 67

F. VARELA

Además ha instalado una sucursal en

Ada. SAN MARTIN 700 esquina L. N. ALEM

Atendida por RICARDO CABRERA.

- MASAS
- MERENGUES
- CONFITES
- CARAMELOS
- BOMBONES

¿Quiere tomar un buen helado?

— EN LA CONFITERIA —

## "LA ESTRELLA DE VARELA"

MONTEAGUDO 116

F. VARELA

## BAR Y RESTAURANT

## "LOS VASCOS"

— DE —  
PEDRO & LEON CANDIDO BIDART  
COMEDOR RESERVADO PARA FAMILIAS  
SERVICIO ESMERADO A TODA HORA  
DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS  
Frente a la estación FLORENCIO VARELA  
U. T. 83 — F. VARELA

## Almacenes "MOLINERO"

DE MOLINERO Hnos. y Cía

MONTEAGUDO 2

U. T. 102

FLORENCIO VARELA  
F. C. S.

BELGRANO y LAVALLE

U. T. 12

OBRAJE EN  
LUAN - TORO, F. C. O.

## FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS

Concesionario: CERVEZA PALERMO

U. T. 117 - F. VARELA

## ALMACEN "BARRIO CORTES"

— DE —  
CALLEGARI Y DE HAART

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.

U. T. 202

FLORENCIO VARELA